

表 3.2(e) : 大老山隧道  
Table 3.2(e) : Tate's Cairn Tunnel

2005/01

年 / 月 Year/Month	私家車及的士 Private Cars and Taxis			電單車 Motor Cycles			私家/公共小巴 Private/Public Light Buses			私家/公共巴士 Private/Public Buses					
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	單層 Single Deck			雙層 Double Deck		
										南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total
2000	7 750 942	8 403 846	16 154 788	225 184	233 597	458 781	92 536	120 931	213 467	135 643	125 510	261 153	669 854	642 022	1 311 876
2001	7 899 559	8 532 703	16 432 262	247 475	256 609	504 084	85 435	116 897	202 332	135 542	128 271	263 813	698 894	673 494	1 372 388
2002	7 707 890	8 344 703	16 052 593	254 544	267 028	521 572	81 689	114 579	196 268	150 165	142 946	293 111	721 533	692 713	1 414 246
2003	7 562 908	8 100 280	15 663 188	261 312	272 467	533 779	48 605	81 385	129 990	150 365	141 573	291 938	716 692	695 543	1 412 235
2004	7 542 446	8 053 144	15 595 590	270 951	281 494	552 445	45 154	82 646	127 800	197 865	183 158	381 023	721 130	697 730	1 418 860
2003 / 08	625 955	675 672	1 301 627	21 770	22 543	44 313	3 609	6 457	10 066	11 615	10 702	22 317	60 620	58 651	119 271
09	639 056	680 437	1 319 493	21 636	22 690	44 326	4 037	6 526	10 563	12 088	11 474	23 562	58 692	56 769	115 461
10	640 069	681 798	1 321 867	24 220	25 286	49 506	3 881	6 942	10 823	13 516	12 640	26 156	61 398	59 446	120 844
11	631 872	672 263	1 304 135	23 079	23 858	46 937	3 771	6 761	10 532	15 521	14 968	30 489	59 239	57 350	116 589
12	657 259	704 132	1 361 391	23 655	24 618	48 273	3 860	7 382	11 242	14 721	14 060	28 781	61 113	59 085	120 198
2004 / 01	673 059	722 833	1 395 892	20 690	21 266	41 956	3 627	7 030	10 657	13 676	12 897	26 573	60 911	59 030	119 941
02	606 135	641 897	1 248 032	20 395	20 816	41 211	3 722	6 613	10 335	15 022	14 126	29 148	57 073	55 053	112 126
03	642 590	682 113	1 324 703	22 797	23 732	46 529	4 064	6 995	11 059	16 249	15 112	31 361	61 775	59 531	121 306
04	608 832	646 717	1 255 549	21 346	22 238	43 584	3 683	6 607	10 290	15 205	13 801	29 006	58 051	56 268	114 319
05	640 337	680 974	1 321 311	22 628	23 529	46 157	3 746	6 773	10 519	15 820	14 590	30 410	60 756	58 932	119 688
06	615 501	658 324	1 273 825	22 716	23 411	46 127	3 857	6 760	10 617	15 700	14 254	29 954	59 130	57 311	116 441
07	622 602	671 570	1 294 172	21 359	22 444	43 803	3 696	6 813	10 509	16 126	14 386	30 512	61 306	59 300	120 606
08	620 025	663 470	1 283 495	21 285	22 245	43 530	3 602	6 623	10 225	16 763	14 954	31 717	61 531	59 487	121 018
09	628 017	672 290	1 300 307	23 378	24 558	47 936	3 779	6 849	10 628	17 317	16 094	33 411	58 893	57 039	115 932
10	622 745	664 445	1 287 190	25 071	25 950	51 021	3 734	7 030	10 764	17 712	16 901	34 613	60 645	58 758	119 403
11	617 187	659 120	1 276 307	24 870	25 764	50 634	3 927	7 082	11 009	19 475	18 389	37 864	59 777	57 727	117 504
12	645 416	689 391	1 334 807	24 416	25 541	49 957	3 717	7 471	11 188	18 800	17 654	36 454	61 282	59 294	120 576
2005 / 01	629 217	669 584	1 298 801	22 965	23 284	46 249	3 722	7 118	10 840	17 576	16 920	34 496	61 049	59 081	120 130

註： 大老山隧道於1991年6月26日通車。

Note : The Tate's Cairn Tunnel was opened to traffic on 26.6.1991.

資料來源： 大老山隧道有限公司

Source : The Tate's Cairn Tunnel Co. Ltd.

表 3.2(e) (續)  
Table 3.2(e) (cont'd)

2005/01

年 / 月 Year/Month	貨車 Goods Vehicles									總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	≤ 5.5 公噸 ≤ 5.5 ton			>5.5-24公噸 >5.5-24 ton			>24 公噸 >24 ton			南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total						
2000	1 657 149	1 783 439	3 440 588	592 126	634 796	1 226 922	47 759	42 070	89 829	11 171 193	11 986 211	23 157 404	30 522	32 749	63 272
2001	1 586 124	1 708 208	3 294 332	580 287	609 726	1 190 013	54 081	53 891	107 972	11 287 397	12 079 799	23 367 196	30 924	33 095	64 020
2002	1 497 768	1 622 686	3 120 454	579 067	607 418	1 186 485	54 862	59 189	114 051	11 047 518	11 851 262	22 898 780	30 267	32 469	62 736
2003	1 431 705	1 549 957	2 981 662	561 749	577 950	1 139 699	39 014	45 604	84 618	10 772 350	11 464 759	22 237 109	29 513	31 410	60 924
2004	1 447 560	1 563 346	3 010 906	584 168	598 352	1 182 520	32 795	48 418	81 213	10 842 069	11 508 288	22 350 357	29 623	31 443	61 067
2003 / 08	124 521	134 812	259 333	48 890	49 877	98 767	2 985	3 541	6 526	899 965	962 255	1 862 220	29 031	31 040	60 072
09	124 670	135 045	259 715	49 380	50 641	100 021	2 844	3 598	6 442	912 403	967 180	1 879 583	30 413	32 239	62 653
10	124 462	135 201	259 663	49 526	51 477	101 003	3 232	4 059	7 291	920 304	976 849	1 897 153	29 687	31 511	61 198
11	120 859	131 612	252 471	47 384	49 359	96 743	3 111	4 439	7 550	904 836	960 610	1 865 446	30 161	32 020	62 182
12	127 182	138 904	266 086	50 748	52 583	103 331	3 584	4 796	8 380	942 122	1 005 560	1 947 682	30 391	32 437	62 828
2004 / 01	109 942	118 522	228 464	39 900	40 988	80 888	2 541	3 237	5 778	924 346	985 803	1 910 149	29 818	31 800	61 618
02	110 798	118 114	228 912	42 975	44 219	87 194	2 736	3 465	6 201	858 856	904 303	1 763 159	29 616	31 183	60 799
03	125 126	134 534	259 660	50 456	51 348	101 804	3 389	4 188	7 577	926 446	977 553	1 903 999	29 885	31 534	61 419
04	116 620	125 579	242 199	47 205	48 012	95 217	2 836	3 191	6 027	873 778	922 413	1 796 191	29 126	30 747	59 873
05	120 197	129 730	249 927	47 714	48 932	96 646	2 902	3 742	6 644	914 100	967 202	1 881 302	29 487	31 200	60 687
06	121 253	131 228	252 481	49 927	51 323	101 250	3 035	4 130	7 165	891 119	946 741	1 837 860	29 704	31 558	61 262
07	125 729	136 684	262 413	51 567	53 258	104 825	2 883	4 432	7 315	905 268	968 887	1 874 155	29 202	31 254	60 457
08	126 802	137 180	263 982	52 104	53 910	106 014	2 561	4 385	6 946	904 673	962 254	1 866 927	29 183	31 040	60 223
09	124 113	134 652	258 765	51 596	53 067	104 663	2 536	4 730	7 266	909 629	969 279	1 878 908	30 321	32 309	62 630
10	118 985	128 676	247 661	48 967	49 910	98 877	2 325	4 127	6 452	900 184	955 797	1 855 981	29 038	30 832	59 870
11	122 937	132 683	255 620	50 385	51 430	101 815	2 587	4 449	7 036	901 145	956 644	1 857 789	30 038	31 888	61 926
12	125 058	135 764	260 822	51 372	51 955	103 327	2 464	4 342	6 806	932 525	991 412	1 923 937	30 081	31 981	62 062
2005 / 01	121 729	130 543	252 272	47 868	48 501	96 369	2 427	4 250	6 677	906 553	959 281	1 865 834	29 244	30 945	60 188